

vasut.

Vissza

Sz.-v.	V.-sz.
405	4411
III.	I-III.

740	715
359	1226
347	1211
346	1210
337	1201
324	1145
315	1136
257	1113
235	1049
224	1037
210	1022
155	1005
138	948
127	935
115	922
149	788
100	907
1251	857
1241	845
1221	822
1203	743
1149	726
1128	659
1112	640
503	200
805	

Vissza

Sz.-v.	V.-v.
4507	4511
I-III.	I-III.

740	715
842	520
406 738	1238
149	1016
123	950
105	932
1112	640

felirattal nyujtasi vonato

tett ajanlatok

előző napon, déli 12 óráig a bányapénz nagrábi gyűjtőállami leté-

az ajánlatok

zett arfolyam felül számi

sbeli ajánla- ul.

ok és bánat- l.

an.

vezetőség.

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskek, Zápolya-utca 1-ső szám, hová a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Pleitz Fer. Pál könyvnyomdája Nagybecskerek, Zápolya-utca 1. hová a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21. szám.

TORONTÁI

POLITIKAI NAPILAP.

Felelős szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1901.

XXX. évfolyam 240. szám.

Előfizetési tábla: Egész évre 24 kor., Félévre 12 kor., Negyedévre 6 kor., Egy hóra 2 kor. - Egyes szám ára 8 fill.

Hirdetések: a kiadóhivatalban fogadtatnak el. Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik: vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap délután 5 órakor.

Szombat, október 19.

A vármegyei tisztújítás előtt.

Nagybecskerek, 1901. október 19.

(B. L.) Az alkotmányos küzdelem innen-onnan véget ér. Még egy-két pót választás s egészen tisztában leszünk a parlament képével, melyről egyébként már ma is tudjuk, hogy a szabadelvűpárt akkora többségét egyesíti magával, mely megnyugtathatja mindazokat, kik reakcionárius rémeket láttak a választások előtt.

De ha vége is van a képviselőválasztásoknak, a kortések mégsem térhetnek pihenőre. Az országos választásokat követi a vármegyei tisztújítás s nem egy helyen nagyobb emóciót fog ez utóbbi kelteni, mint a nagy alkotmányos küzdelem, melyről igen sokan helyesen vagy helytelenül, ezt hagyjuk eldönteni - azt vélik, hogy csak a nagy politikához tartozik, míg azokkal, kiket a vármegyei tisztújítás alkalmával megválasztunk bizalmunkkal, hat hosszú esztendeig akár mindennap is akad dolgunk.

Érthető tehát, hogy a nagy közönség fokozott érdeklődéssel figyeli, hogy mi lesz a vármegyei tisztújítással, melyet Torontálvármegyében a legutóbbi közgyűlés határozata értelmében december 16-án ejtenek meg.

A főjegyzői állás kivételével nincs tiresedést a mai helyzet tehát nem is mondható valami nagyon érdekesnek. De ki tudja, mi lesz két hónap múlva. S akár lesz változás a tisztikarban, akár nem lesz, a restauráció mindig érdeklő a magyar embert, különösen mostanában, mikor minden egyes választás alkalmával azt kürtölik, hogy ez az utolsó restauráció. S ha 900 esztendő előtt született is meg a vármegye, nem olyan töpörödött vén ember az, amilyenek az ellenségei kikiáltják, amely sem kormán ozni, sem alkotni nem tud többé.

Tud az bizony, ha meg van a törvényhatósági bizottságban az akaraterő arra, hogy csak olyanokra bizza a vármegye ügyeinek vezetését, akik arra valók

Ne csak azt nézzük, hogy a vármegye élén kiváló férfiak álljanak. Derék, oda és aravaló ember legyen minden egyes tisztviselő, kit a vármegye közönsége megtisztel bizalmával. Hatalmas gépezet ez a tisztikar, különösen Torontálban s ha ennek a komplikált gépnek csak egyetlen csavara vagy rugója nem megfelelő, bizony nem úgy fog az a gép funkcionálni, mint kellene.

Ezt nem lehet elégszer megismételni a mi kortes-országunkban, ahol az embereket hónapokkal a választások előtt lefoglalják s ahol egy jó pajtásnak gondtalanul szavunkat adjuk, anélkül hogy a többi jelöltet ismernék. Mikor aztán megtudjuk, hogy x-nél vagy y-nál sokkal különb legyen pályázott egyik másik állásra, akkor őszinte sajnálattal vesszük tudomásul a legaraválóbb jelölt bukását, de hát - sz adott szó az első.

Sokszor esett szó erről az anomáliáról, de nem lehet elégszer rámutatni, mert hiszen a korteskedés is örökön-örökké ugyanaz. A választásokról szólván tehát, kötelességünknek tartottuk a mult fonák helyzetére rámutatva, arra figyelmeztetni a törvényhatósági bizottság tagjait, hogy ne igérjék oda szavazatukat, mielőtt az összes jelöltek neveit ismernék. Ha a pályázók névsorával tisztában lesznek, akkor a jókból kiválogathatják a legjavát s megkapjuk azt a jól rendezett közigazgatási szervezetet, melyről az államosítás hívei álmodnak s lesz olyan tisztikarunk, mely tudásban s kötelességteljesítésben mintaképe lehet az országnak.

Mert nem az a főkérdés, hogy választott vagy kinevezett-e a megyei tisztikar. Az a kérdés: jó-e? S ha a törvényhatósági bizottság úgy akarja, ha nem néz rokonságot, sógorságot, komaságot, hanem a választandó tisztviselő munkásságát, erélyét s a köztigyekek szolgálatában kifejtett egyéb jellemtulajdonságokat mérleget, akkor bizonyára olyan lesz a tisztikar, amelylyel meg lehet elégedve a vármegye közönsége.

Érdekes statisztikák.

Nagybecskerek, október 19.

A külkereskedelmi forgalomról szól a központi statisztikai hivatal legújabb kötete. A sok érdekes adat közül különösen kettő köti le figyelmünket. Az egyik az, hogy az 1900. évben a magyar korona országainak területére behozott és innen kivitt áruk értéke 2438 millió koronára rugott. Ez azt jelenti, hogy összes forgalmunk értéke, a mióta külkereskedelmi forgalmunkról statisztikai adatok vannak, az elmúlt 1900. évben volt a legnagyobb. A másik, mondhatni meglepő adat az, hogy az összforgalom értékének emelkedésében a döntő szerepet kizárólag a kivitel növekedése idézte elő, a mennyiben az 1899. évi 1200 millió koronára rugó kivitellel szemben az 1900. évi kivitel 1327 millió koronát, vagyis 127 millió koronával többet tett ki, míg a behozatal, a mely 1899-ben 1198 millió korona volt, 1900-ban 1110 millióra, - vagyis 88 millióval - apadt. Az 1900. évi behozatal és kivitelt szembeállítva egymással, azt látjuk, hogy összes kivitelnk értéke 217 millió koronával haladta meg behozatalunk értékét, vagyis külkereskedelmi mérlegünk az 1900. évben 217 millió korona pluszszal záródik.

Magyarország árumérlege nem az 1900. évben záródik először kiviteli többlettel. 1882-től 1899-ig mérlegünk nyolc évben volt aktív, de árumérlegünk általában mégis a passzivitás felé hajlott s a tizennyolc év egyenlege 343.76 millió korona behozatali többletet tüntet fel. Deficitünk az egyetlen 1884. évben 183 millió koronára rugott, de kiviteli többletünk maximuma - 1890-ban - nem tett ki többet 89 millió koronánál. Míg az 1899. évben kiviteli többletünk a 2 millió koronát is alig érte el és ime 1900-ban árumérlegünk 217 millió korona pluszszal záródott.

Ez az eredmény annál figyelemre méltóbb, mert nem csupán a vámkülföld-

A „TORONTÁI“ tárcája.

Nagybecskereki krónika.

- A „Torontál“ eredeti tárcája. -

Szürke, nehéz felleg Borul rá a napra, Hideg szél fujdogál Esti alkonyatra, Hideg szél, csipős szél, Amely nyár multáról, Fényes napsugárról, Szomoruan regél. Olmos eső hull, hull... Csendesen, kopogva, Sir a szél fájóan, Csendesen, zokogva, Szomorun, zokogva, Keservesen sirva, Kiséri a nyarat Néma, hideg sirba. Egy-egy sárga levél Zizegve, zörögve, Lehull a megdermedt Kopár, bus rögökre, Es aztán elalszik S álmodik virágról, Dalról, napsugárról, Csodás, szép világról, Tavasz fakadásról. - Kihaltak az utcák, Nem hulláznak a nép,

Olyan rideg, sivár Oly szomorú a kép, Nem járnak nevetve Vig arcu emberek, Az utcákon csak a Marónia didereg. Szomorú világ ez, Nincs n pusgár benne, Mintha egy nagy, rideg, Néma sirbölt lenne.

A szőlő kertekben Megcsendül a nóta, S késő estig így tart Kora reggel óta, Van kacaj, sziborgás, Pezsgő, vidám élet, Őszi napsugárban Minden újra éled, Enyelgő napsugár Játsszik a levéllel, S egy-egy kósza levél Ura kél a szélel. Dalos leány sereg, Kosár a kezükbe, Nóta az ajkukon, Szerelm szívükbe, Szedik a gerezdet Gyorsan egyre másra, S rakják egy rakásra. - Egy egy meleg szívű Szerelmes legényke Nagy titokban, lassan,

A dalos leány mögé Settenkedik szépen... Es egy csók elcsattan - Estére megzendül A siró hegedűn Táncra hívó nóta, Es akik dolgoztak Lankadataln kedvvel Kora reggel óta: Ifju lány és legény Fürgén táncra perdül Szép szerelmesével, Es roppják a táncot, Estétől reggelig Ifjonti hévvel.

E mult immár a szaj, Elnémult a láрма Csend van szent Thália Szentelt csarnokába A dal, a vig kacaj S a csapongó nóta Ehallgatott csendben, Lassan pár nap óta. Tova szállott a vig, Örök bohó sereg, Utánok haj! pedig Beh sok szív kesereg... Tegnapelőtt is két ifju gyerek - Diákok voltak, fogadni merek - Az utca sarkon el-el emlegették, Mily szépek voltak a színházi esték! Es szól az egyik „oh Nina! te édes,

del szemben van ezuttal kiviteli többletünk, hanem Ausztriával szemben is erősen aktív állunk. Első eset ez, mert eddig a legkedvezőbb évben is 8 millió koronával voltunk passzívak, de volt év, amikor passzivitásunk 75 millió koronára rugott.

Ha az itt vázolt eredmények részleteit vizsgáljuk, első sorban szembeötlő a textilipari áruk behozatalának jelentékeny csökkenése és mezőgazdasági terményeink kivitelének óriási emelkedése. A 40 millió korona körül mozog ez a változás, a mennyiben a textiláru behozatal csökkenése 42 millió koronát, a gabona- és lótkivitel emelkedése 41 1/2 millió koronát tesz ki. De növekedett vágómarha-, sertés- és lótkivitelünk is körülbelül 16 millió koronával, barnaszén-kivitelünk, az osztrák bányásztrájk következtében, több mint 5 millió koronával s ami a legörvendezőbb, iparunk is részt vett kivitelünk emelkedésében, vas- és vasárunknál, gépeknél, kocsiknál, stb.

Itt csak azokra a fontosabb tanulságokra hívjuk fel a figyelmet, a melyet tavalyi áruforgalmunk önként kínál.

Tévedés volna árumérlegünk 217 millió korona pluszából az ország gazdasági fellendülésének egy új útjára következtetni. Fájdalom, a gazdasági viszonyok éppenséggel nem lettek kedvezőbbek 1900-ban s a behozatal csökkenése nem annak a jele, hogy a csökkenésnek megfelelő összeg hazai közgazdasági életünket termékenyítette, hanem jele annak, hogy egyrészt vásárlóképeségünk csökkent, másrészt pedig takarékoskodunk. Igen örvendetes állapot lenne, hogyha a behozatalnál mutatózó csökkenést arra vezethetnők vissza, hogy az osztrák és külföldi iparcikk helyett a magyar közönség a hazaiakért adja ki a megfelelő összeget. De, sajnos, ez még nem következett be. Hegedűs Sándor kereskedelmi politikája erre tendél, fáradhatatlan törekvése ezt a nagy célt tartja szem előtt s kétségtelen, hogy itt-ott ennek a nemrég megkezdett ipari politikának örvendetes jelenségeivel is találkozunk ebben az irányban, de attól még messze vagyunk, hogy árumérlegünkben a behozatali csökkenést örvendetes jelenségnek tekintjük, olyannak, a mely a hazai ipartermékek diadalmas konkurenciáját hirdeti a külföldiekkel szemben.

De ha árumérlegünk behozatali csökkenésének adatában nem találunk sok vigasztalót, annál örvendetesebbnek kell tartanunk exportunknak jelentékeny növe-

kedését. Ez a növekedés főleg a mezőgazdasági termények exportjának köszönhető. Újból kézzelfoghatólag áll tehát előttünk mezőgazdaságunk rendkívül nagy fontossága és jelentősége összes közgazdasági állapotainkra. Ez a fő erőforrásunk, ebből táplálkozunk valamennyien s ezért kell arra törekednünk, hogy a mezőgazdaság érdekeit mindenkor megvédhessük. A küszöbön álló kereskedelmi szerződési érdekek különös fontossággal bírnak árumérlegünk adatai s kétségtelen, hogy ezeknek jelentékeny szerepe jut majd a létesítendő megállapodásoknál.

Ha tehát általában véve a nyomott gazdasági helyzet és türeltelenség tünetét olvassuk ki behozatalunk csökkenéséből, viszont arra a megnyugtató és biztató jelenségre is rámutathatunk, hogy az általános gazdasági válság viszont ösztönző hatással volt arra, hogy nyers terményeink kivitelét a kínálkozott konjunkturák kihasználásával fokozzuk s így nagyjában véve tavalyi árumérlegünkkel meg lehetünk elégedve.

HIREK.

Tájékoztató.

A gőzfürdő (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délig az urak részére nyitva van; hölgyek részére minden kedden és pénteken déltől délután 5 óráig; ugyanazon napokon este 1/8-tól 1/8-ig urak részére is. A kádfürdő egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad.

December 18. Tisztújító megyei közgyűlés.

— Rónay-jubileum. Említettük, hogy Rónay Jenő főispán tíz éves főispáni jubileumát a vármegye közönsége fényesen megülni készül. A mozgalmat a törvényhatósági bizottság Nagybecskerekben lakó tagjai indították meg, kik ma délután a városi közgyűlési termében összegyűltek s itt megalakultak végrehajtó-bizottsággá. A bizottság elnökevé közfelkiáltással Steinitzer Géza takarékpénztári igazgatót, jegyzőnek dr. Pollák Viktor ügyvédet választották meg. A végrehajtó-bizottságnak feladata lesz magát a vármegye többi részeiből kiegyezíteni és a jubileumi ünnep sorrendjét megállapítani. Ugyancsak ma délután tartott értekezletet a városi képviselőtestület néhány tekintély s tagja, kik abban állapodtak meg, hogy a közgyűlésnek indítványt tesznek arra nézve, hogy Rónay Jenő főispán a város diszpolgárává választassák meg.

— Változások a klerusban. A megyés püspök tegnapi elhatározásával az alábbi segédlelkészeket diszportálta: Engel Ferencet Buziásról Nagybecskerekre, Kákos Sándort Ó Bessenyőről Buziásra és Kohocsny Jánost Gattajáról Ó Bessenyőre.

— A polgármester az állatbetegségek ellen. A polgármester utasította a városi állami állatorvost, hogy az állategészségügy kezelés tekintetében legnagyobb szigorral járjon el és tegye meg a szükséges óvintézkedéseket arra nézve, hogy a lóállományban és a sertések között bár szórványosan előforduló bajok megelőztessenek. Különösen arra hívja föl az állatorvos figyelmét, hogy a bérkocsisok, kis fuvarosok és kőbor cigányok rosszul táplált lovait időszakonként, de mindenesetre havonként megvizsgálja, azok udvarait meglátogassa és ellenőrizze azt, hogy a keletkező bajok meggátolása céljából a legkiterjedtebb mérvű egészségügyi rendszabályok szem előtt tartassanak; továbbá, hogy hasonló irányban járjon el a sertésvész elfojtása körül.

— A kir. tanfelügyelőség új helyisége. Torontál vármegye kir. tanfelügyelősége a vármegyházán elfoglalt helyiségéből tegnap kiköltözött. Új helyisége tehát a mai naptól kezdve a torontáli vasutak igazgatóságának volt helyiségeinek egy részében, Mercy-utca 5. sz. alatt van.

— A szerb patriárka ügye. A „Szerpski Sion“, Brankovics patriárka lapjának jelentése szerint a szerb egyházi kongresszusi választmány Nikolics Miron pakráci püspök elnöklésével tartott ülésén tárgyalta a Brankovics Zmajnovics ügy tisz. A választmány kötelező hódelattal tudomásul vette a királyi kéziratot, mely a vizsály békés elintézésére inti a feleket, a választmány azonban kimondta, hogy ezzel a szerb egyház és egyházi autonómia jogainak nem prejudikál, egyszersmind átengedi a két főpap ügyére vonatkozó iratokat a szerb sinodusnak, mely mint egyházi törvényszék kompetens arra, hogy ez ügyben végleges ítéletet mondjon.

— Fölösztartott hivatal. A szegedi dohánybevéltő felügyelőséget, amelynek a kerülete öt vármegyére terjedt ki, a pénzügyminiszter felosztatta s a vármegyéket más dohánybevéltői felügyelőségek kerületébe osztotta be. A minisztert az indította erre az elhatározásra, hogy a szegedi felügyelőség oly kevés forgalmat mutatott ki, hogy annak a további fentartása fölöslegessé vált. A miniszter ennélfogva a szegedi, a csókai és a nagybecskerek-i dohánybevéltőhivatalokat az aradi, a félegyházi és csongrádi dohánybevéltő hivatalok pedig a budapesti dohánybevéltő felügyelőségek kerületébe osztotta be. Az elmúlt év végével a szegedi felügyelőség 1,040,013 kilogramm dohányt váltott be 319,991 korona 32 fillér értékben. A beváltott dohánymennyiségből Csongrád megye 245,809 kg., Csanád vármegye 46,263 kg., Torontál vármegye 101,877 kg., Bács-Bodrogy vármegye 377,119 kg. és Pest megye 168,836 kg. dohányt szállított. A múlt évben beváltott dohányt a beazúntott szegedi felügyelőség a központi dohányjövődék igazgatóságának a rendelkezésére Ausztriába, a klagenfurti, a laibachi, a monsterlyzi, a linzi, a gödingi, az iglauer és a szainburgi dohánygyárakba szállította. Ez a nagy dohánymennyiség a nevezett gyárakban pipadohánnyá lett feldolgozva. Közöljük az alkalommal Torontál megye legnagyobb dohánytermelőinek neveit, akik a következők: Gerliczy Ferenc b., Rónay Aladár, Schlesinger és Polákovits.

— Az állam gyümölcsfái. Az állami gyümölcsösökben ez évben 284,770 drb készült, vagyis kiültethető gyümölcsfa, 270 ezer öltő vessző, 210,000 disz és gazdasági fa és másfél millió különféle nemesítésre alkalmas vadcesemete termeltetett, melyeket Darányi Ignác földmívelésügyi miniszter rendelkezésére részben ingyen, részben kedvezményesen, részben a megállapított áron fognak kiosztani. Ingyen a községi iskolák kapnak gyümölcsfát, kedvezményesen fél, vagy még jobban leszállított áron lelkészek, tanítók és jegyzők. A magastörzstű gyümölcsfák ára 80 fillértől feléle, az alak és törpefáké 1 korona 20 fillér. Magcesemetéik ezek 30 koronától 12 koronáig. Öltővesszőt községek, tanítók 1 fillérről számítva kaphatnak. Pénzért való megrendelések december 1-éig fogadtatnak el a megrendelések sorrendje szerint, az állami faiskolák kezelőinél. Az ingyen és kedvezményesen áron kívánt gyümölcsfákért való (bélyeges) kérvényt ez évi január hó 1-éig kell a földmívelésügyi miniszterhez benyújtani.

— Színészek adója. Művész hazája széles e világ, — e szerint: művész embernek semmi köze azokhoz a közterhekhez, a melyek a profán és földön járó polgárokat az állam és a községek irányában terhelik. Az utadót se lehet rajta behajtani, hiszen — a fönt idézett klasszikus szerint — a hírnév országutját lakja ő. A katona vért, a polgár pénzt, a művész pedig dicsőséget, a melyet a hazájára hoz. Ezt az elvet követték Szegeden, a hol eddig nem vetettek ki adót a színészekre. Most azonban megváltozott ez a helyzet. Az idén kivetették az adót a színészekre, még pedig gen keményen. A színé-

Te örök ifju, hódító, negédes
Ha rád gondolkok, s lelkem sajog
Egymást érik a fájó sóhajok.
Es aztán köny tolu szemébe,
S egy szöke copfot szorongat kezébe.
A másik is zsebében tapogat,
Es im! előkerül egy hajfonat,
„Szegény Ilon! ő adta nekem át,
Mikor elrebegette bucsu szavát,
Örök ereklyekép megőrizem,
Ah! meg ne szakadj szerelmes szívem!“
— De hírnök jön s pihegve szól,
„Két ifju hős, ah félj!
Mert följelentett titeket
Nagyvinszki a borbély
A copf árát követeli,
Mit tőle vettetek,
Haragja nagy s dühétől ah
Ifjak rettegjétek!“
S két ifju szerelmes
Elsáppad és remeg,
„No most segits meg jó Isten,
S ti csillagos egék!“
„Borbélyharagja szörnyű nagy,
Nincs nála kegyelem,
Te jószágos Mindenható.
Ne hagyj, maradj velem!“
„Oh átkozott művészi szem
Mely eszünk eivéred
Fájó sóhaj, buzgó imánk
Nem száll soha feléd.
Honnan vegyünk most két pengőt?“
A két ifju szokog,
S ifju szívök félelemtől
Lüktet, kopog, dobog.

Nina és Ilonka, kik már más városba
Rabolják halomra a sok, sok szívet,
Egyre-másra gyűjtve a rajongók sergét,
Szerzik a tömjénező, lángoló hivat:
Nem tudják, hogy két ifju szív,
Két diák gyerek,
Az ő szöke copfjuk miatt
Ugy fél, ugy remeg.

Elmult már a választás
Torontál megyében
Új lobogó, lobog — a
Választók kezében
Ez a jelszó mostan már
S kérem ez a fő:
Ki lesz vajjon a megyén
Az új főjegyző?
Jelölt, az van tengernyi,
Se szeri, se száma:
Sőt azt mondja titokban
Az a hamis fáma
Egy szavazó polgárra
Két jelölt is jut...
Jelentkezzék a ki még
Új jelöltet tud.
A vármegyén nagy divat
Most a fogadás,
Egy ellen tiz, hogy jegyző
Ez lesz, vagy a más,
Még olyan is nagy bátran
Csak egyre fogad
Aki nem volt meestingen
S nem látott — lovat.

tegségek ellen. Állami állat-kezelése tekintetében el és tegye et arra nézve, nek között bár egeltzessenek. orvos figyelmét, ok és kóbor szakonkint, de szájja, azok sze azt, hogy bélyéből a leg-rendszer szabályok hogy hasonló fojtása körül. helyisége. To-e a vármegye- p kiköltözött, ve a torontáli ségeinek egy an. A „Sérpszi nak jelentése zusi választók elnöklésé- nkovics Zme- les hódolattal atot, mely a feleket, a vá-ezzel a szerb gainak nem a két főpap svinodusnak, pnetens arra, ondjon. gedi dohány- erülete öt vár- ter felosztatta felügyelőse- rt az indította felügyelőse- gy annak a A miniszter a gy becs- az aradi, a öt hivatalokat lügyelőségek v végével a amu dohányt értékben. A ngrádmegye 6,263 kg., kg., Bács- Pestmegye mult évben zegedi fel- k igazgató- klagenfurti, gödingi, az a szállította. ett gyárak- Köszölkük es bb dohány- Gerliczy esinger mi gyümöl- e oltvány, eser oltó és másfél adosomete földmive- n ingyen, gállapított egi iskolák fél, vagy , tanítók k ára 80 l korona onától 12 k 1 fillér- zék meg- nak el a állami fa- zményes (bélyeges) l a föld- ja széles k semmi k a profán a közsé- ehett rajta lassikus A katoná csőséget, követték adót a ott es a a szin- A sziné-

szek között emiatt igen elkeseredett a hangulat, különösen a karszemélyzet találja túlságosan magasnak és igazságtalannak a ráért adót. A 45-50 frt havi fizetésű kardalásoknak 10-15 18 frt adót kell fizetniük hat hónapra, pedig gázsijukból a nyugdíj s a gyakori színházi bírság- pénzek is tekintélyes összeget ütnek le. Erdekes, hogy a társulat egyik primadonnájára 101 frt 50 krt, a baritonistára 50 frt adót vetettek ki.

— Méregkeverő gazdasszony. Németi köz- ség lakosait mérgezési eset tartja isgalomban. Mint a „S. H.“ írja, Gloszer Miklós odaváló plébánost a gazdasszonya meg akarta mérgezni s hogy es nem sikerült, véletlenül a községben időző körorvosnak tulajdonítható, aki megmen- tette a plébános életét. Gloszer plébános félévvel ezelőtt vette magához Turcsek Teréz, hogy a háztartást vezesse. Az utóbbi időben a gazd- asszony hűtlenül kezelte egyet-mást s emiatt a plébános felmondott neki s a hó 16-án kellett volna szolgálati helyét elhagynia. Turcsek Teréz bántotta es. Patkánymérget kevert a gyanútan plébános ételébe. Nemsokára azután a plébános nagyon rosszul lett, de mikor a gazdasszony est észrevette, eltávozott hazulról. Az egyik cseléd lány azután elszaladt az ott időző körorvos ért, akinek sikerült a papot megmenteni. Tur- csek Teréz eközben megszökött a háztól, de a csendőrök elfogták. Bevallotta, hogy bosszúból akarta megmérgezni a plébánost.

— Hangverseny. Holnap este a „Magyar Király“ szálló éttermében Rácz Gyula, az ismert cigányprimás, ki külföldön is nagy sikerrel működött, teljes zenekarával hangversenyt rendez.

— Az anyakönyvi hivatalból. A nagybecskereki anyakönyvi hivatalban legújabbán a következő bejelentések történtek:

Házasságok: Szelezsán Péter, gk. föld- mives és Kadics Darinka gk. — Pillmayer Gyula, rk. vendéglős és Weibl Rozália rk. — Juhász Márton. rk. földmives és Korácsnyi Anna rk. — Ladányi Ferenc, rk. aranymives és Kien Mária rk. — Jóó Károly, rk. díjnok és Hodro- zsán Julianna rk. — Vorgits Vitályos, gk. föld- mives és Magyarov Mária gk.

Szültetek: Moity Dusan, gk. földmives, leánya. — Kerner János, rk. magánzó, fia. — Mirkov Vitályos, gk. napszámos, fia. — Konstan- tinov János, gk. földmives, fia. — Sztankov Béla, gk. földmives, fia. — Magyarov Vitályos, gk. földmives, fia. — Markó Pál, rk. napszámos, leánya. — Raczkov Manó, gk. földmives, leánya. — Horváth József, rk. földmives, fia. — Ilijin Fülöp, gk. napszámos, leánya. — Pákozdy István, ev. ref. kir. aljárásbíró, leánya. — Szőke István, rk. napszámos, leánya. — Szeiler Kristóf, rk. napszámos, fia. — Buday Péter, rk. föld- mives, leánya. — Popov Lyubomir, gk. föld- mives, fia. — Krämer János, rk. cs. és kir. ör- mester, fia. — Szathmáry József, rk. posta- szolgáló, fia. — Pavel Entim, gk. napszámos, fia. — Pakay Mihály, rk. földmives, fia. — Grosz- hammer István, rk. pincér, fia. — Lénárd Agnes, rk. cseléd, leánya. — Pfeiffer János, rk. cipész, fia. — Kovács Gedeon, isr. kereskedő, fia.

Halálozások: Kerner Mihály, rk. 4 napos, életgyenge. — Vinkov Radován, gk. 1 napos, életgyenge. — Merschorf Erzsébet, rk. 19 éves, elvérzés. — Püchta József, rk. 3 hóna- pos, bélhurut. — Altmayer Mária, rk. 18 hóna- pos, számarhurut. — Caveity Miklós, rk. föld- mives, 46 éves, tüdővész. — Szőke Mária, rk. 5 napos, görcsök. — Popov Radvoj, gk. 1 napos, életgyenge. — Döfel József, rk. építész, tüdő- lob. — Zabtár Ferenc, rk. 53 éves, napszámos, agyvérömleny. — Muntyán Mileva, gk. 8 hóna- pos, bélhurut. — Ferencz Miklós, gk. 28 éves, napszámos, vérmérgezés. — Sipos Vilma, rk. 16 hónapos, gyomorhurut. — Dejkov Darinka, gk. 17 éves, tüdővész.

Irodalom.

* A magyar állami tisztviselők szolgálati szabályainak rendszeres gyűjteménye. Összeállította: Rév Mór, m. kir. pénzügyi fogalmazó. Abból az alkalomból, hogy az állami tisztviselők viszonyainak rendezése újból — és ezuttal nagy arányokban — napirendre került, a „Közigasg- tási Könyvtár“ oly művecskét ad a tisztviselők kezébe, melyben röviden össze vannak foglalva mindszok a szabályok, melyek az állami tisztviselők szolgálati viszonyaira vonatkoz- nak: a minősítésről a nyugdíjazásig. Az összeállítás, melyhez hasonló eddig még nem létezett, hivatva van arra, hogy minden állami tisztviselőnek kiskatójává legyen, ahonnan tájékozást meríthet minden kérdésben, mely szolgálata közben fölmerülhet. A füzet ára 1 kor. 20 fillér. Kapható a „Közigazgatási Könyvtár“ kiadóhivatalában: Orsz. közp. községi nyomda részvény társaság (Budapest, VI., Váci körút 61.) és minden könyvkereskedésben.

* Ipari közigazgatás Az 1884: XVII. t. c., továbbá az arra vonatkozó összes rendeletek, utasítások és elvi határozatok rendszeres gyűjte- ménye, a gyakorlati alkalmazás részletes ma- gyarázatával. Irta dr. Rudan Amadé, m. kir. kereskedelemügyi miniszter titkár. — A közigaz- gatási hatóságoknak ipari ügyekben való eljárása ma már a szabályok, utasítások és rendeletek akkora tömegének ismeretét igényli, hogy a konkrét esetek elintézése gyakran egész tanul- mányt tenne szükségessé. Az ipartörvény szinte összes rendelkezései a gyakorlati alkalmazás szempontjából magyarázó rendeletek kiadására adtak alkalmat, a törvény hézagait pedig a szabályrendeletek és utasítások egész sora pótolja. Régen várt segítséget nyújt tehát a „Közigaz- gatási Könyvtár“ az összes közigazgatási hatósá- goknak, ipartestületeknek, ügyvédeknek és bírák- nak az előttük fekvő könyvvel, mely kellő rövid séggel, de kimerítően tartalmazza mindazt, amit a tárgyról hatóságnak és közönségnek tudnia kell. A füzet ára 2 korona 40 fillér. Kapható a „Közigazgatási Könyvtár“ kiadóhivatalában: Orsz. közp. községi nyomda részvény társaság (Budapest VI., Váci körút 61. sz.) és minden könyvkereskedésben.

TÖRVÉNYSZÉK.

Az őszi ülészek esküdtjei

Rendes esküdték

- Dr. Balás Iván földbirtokos Német-Elementér Darvas Gábor uradalmi tisztartó Fény. Demkó Vidér bankhivatalnok Nagybecskerek. Eleven Pál földmives Úrményháza. Engelsmann Lajos könyvelő Nagybecskerek. Eusch Lajos földbirtokos Szárca. Grünbaum József gazdaszít Kanak. Dr. Gyertyánfy László földbirtokos Gyér. Karg Magnusz földbirtokos Szerb-Neuzina. Kelemen Péter cipész Nagybecskerek. Kis Gyula gazdaszít Törökbecse. Konkoly Samu földbirtokos Nagybecskerek. Kurländer Imre kereskedő Nagybecskerek. Lázár Antal kereskedő Szerb-Ittebe. Id. Machalek János korcsmáros Nagybecskerek. Makarevitz Arthur uradalmi tisztartó Zichyfalva. Dr. Mangold Samu ügyvéd Nagybecskerek. Mersdorf Péter kereskedő Nagybecskerek. Dr. Mittelman Nándor ügyvéd Törökbecse. Pálnics Zsigmond pék Törökbecse. Dr. Pánics Mladen ügyvéd Nagybecskerek. Pap Ernő nagybirtokos Német-Elementér Polonyi Sándor szatócs Nagybecskerek. Popovits Pécsi Szilárd földbirtokos Nagybecskerek. Rehák György földmives ÓTelek. Dr. Schlesinger Mór ügyvéd Nagybecskerek. Szilágyi Zsigmond mérnök Törökbecse. Dr. Vaszits Endre ügyvéd Nagybecskerek. Weisz János gazdaszít Nagy-Margitta. Zimmerer Gyöző kereskedő Nagybecskerek.

Pótesküdték

- Boróczy Dezső m. alszámvevő Nagybecskerek. Czaf Károly pénzügyi irodaszít Dömötör Dezső m. árvaszéki ílnök Faur Kornél kir. főmérnök Filkovich Pál városi hivatalnok Kaszás Kálmán pénzügyi segédtitkár Kende Ferenc pénzügyi titkár Nagy Ferenc pénzügyi segédtitkár Prokisch Gyula mészáros Szauer Árpád kereskedő

Tárgyalási sorrend a nagybecskereki kir. törvényszéknél.

Esküdtzéki tárgyalások.

- November 4 én: Csorei György, szándékos emberölés. November 5 én: Gilezan Juon (Kurka), szándékos emberölés. November 6. és 7 én: Pantu Dragomir, szándékos emberölés.

TAVIRATOK.

Allami beruházások.

Budapest, okt. 19. (A „Torontál“ ered. távirata.) A szomorú állapotok, melyek alatt fiatal iparunk immár két év óta szenved, felkeltették a Széll-kabinet- ben azt a meggyőződést, hogy immár lehetetlen elhárítani az állami beavatkozás szükségességét. Hogy a legnagyobb inségen segítsen, Széll Kálmán miniszter- elnök, mint belügyminiszter rendeletet intézett a törvényhatóságokhoz, mely a jótékonyabb helyesebb szervezését célozza. Ez azonban csak egy mozzanata a kor- mány által szándékba vett akciónak. A főszólt arra helyezi a kormány, hogy a kereseti viszonyokat javítsa, nehogy tul- ságosan sokan legyenek a nyilvános jótékony- ságra utaltak, mit csak állami beruházások által lehet ez idő szerint elérni. Erre vonatkozólag szorgalmas tanácskozások

folynak a kabinet kebelében ama munká- latok megállapítása végett, melyek egy- részt nem improduktívok, másrészt hosszú előkészítés nélkül keresztülvihetők. Ez az akció, a mennyire csak lehet, ki fog ter- jedni az egész országra, de főképpen azokra a részekre, hol legstürgősebb a segítség. A Széll-kormány gondoskodása, melylyel a megszorult lakosság sorsán enyhíteni törekszik, bizonyoslag minden pártnál osztatlan méltánnyal és elis- meréssel találkozik s hathatós serkentés a társadalomnak, hogy ez se legyen közö- nyös szemlélője a kormány igyekezetének.

Megtámadott mandátum.

Budapest, okt. 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Báró Gagern Miksa galgóczi néppárti képviselő mandátumát petícióval támadták meg, mert Gagern nem választó és így nem is választható.

A párbaj ellen.

Budapest, okt. 19. (A „Torontál“ ered. táv.) Lipcséből jelentik: Ma nyilt meg az a gyűlés, melyet Löwenstein Károly azért hívott egybe, hogy a párbaj ellen foglaljanak állást. A gyűlésen szá- mos előkelő polgári állású ur és magas állású katonatiszt vett részt. Megalakítottak egy nagy bizottságot, melynek az lesz a feladata, hogy a büntetőtörvénykönyv ide vonatkozó szakaszának megváltoztatására terveket dolgozzon ki. Tervbe van véve, hogy minden országban párbajellenes gyűléseket tartsanak.

Rablók a vonaton.

Budapest, okt. 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Batumból sürgönyzik: Tegnap éjjel egy felfegyverezett rabló- banda egy Batumból elindult Transkaukázusi vonatot nyílt pályán megállított, behatolva a kocsiszakaszokba, ott egy pénztvivő hivatalnokot és két őrt le- gyilkoltak s a zsákmányul ejtett kétezer rubellel elmenekültek.

Harc a beduinok között.

Budapest, okt. 19. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Tunisból távirják: A benszülöttek között véres összetűkezés volt, mely alkalommal többen súlyosan megsebesültek és néhányan meghaltak.

Budapesti gabonátörzsde.

Budapest, 1901. október 19.

A készárutörzslet hivatalos árjegyzései:

Buza	mérték	50 kilogr. ára		50 kilogr. ára		
		kor-tól	kor-ig	kor-tól	kor-ig	
Tiszavidéki	uj	76	7.95	8.10	8.00	8.45
Pestvidéki	uj	76	7.90	8.05	8.00	8.35
Bánsági	uj	76	7.85	8.00	0.00	0.00
Bácskai	uj	76	8.05	8.20	8.00	0.00
		kilós		76-72	6.85	6.95
Répa	uj	elsőrendű		60-62	6.65	6.85
	uj	másodrendű		62-64	5.90	6.10
	uj	takarmány		64-66	5.75	5.90
	uj	égetni való		39-41	6.90	7.00
Zab	uj	sörfőzésre való		—	0.00	0.00
Tengeri	uj	bánsági		—	0.00	0.00
	uj	másnemű		—	5.20	5.25

Határidő-tízlet.

Budapest, okt. 19. (A nagybecskereki Lloyd-társulat táv.) Kész buza meglehe- tősen jó kínálat és ugyanoly vételkedv mellett ma kellemes és emelkedő irány- zatu volt. Elkelt mintegy 45.000 mm. buza, közte 6000 mm. nagybecskereki 77-80 kilós sulyban 8.12 koronás árfolyamon. Határidő- tüzletben a forgalom nagyon korlátozt volt s az árfolyamok alig változtak. Döli zárlat- kor következők voltak a hivatalos ár- jegyzések:

Buza októberre	8.04	8.05
" 1902. májusra	8.35	8.36
Rózsa októberre	7.13	7.14
" 1902. áprilisra	7.17	7.18
Zab októberre	6.93	6.94
" 1902. áprilisra	7.23	7.24
Tengeri októberre	5.13	5.14
" 1902. májusra	5.14	5.15

Vonatok érkezése és indulása
Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekre
Ervényes 1901. október hó 1-től.

Erkekik:
A nagybecskereki pályaudvarra:
Zombolyáról: délelőtt 9 óra 25 p.; este 7 óra 23 p.
Pancsováról: délelőtt 7 óra 55 p.; délután 5 óra 55 p.
Temesvárról: délelőtt 9 óra 25 p.; este 7 óra 23 p.
Vasasról: délelőtt 9 óra 25 p.; este 7 óra 23 p.
Alibunárról: este 7 óra 23 p.
Zombolyáról: (keskenyvágány vonalon) reggel 8 óra 23 p.; este 8 óra 55 p.
Budapest—Szegedről: reggel 7 óra 55 p.; délután 4 óra 35 p.; éjjel 10 óra 38 p.

Indul:
A nagybecskereki pályaudvarról:
Zombolyára: reggel 8 óra 25 p.; délután 4 óra 50 p.
Pancsovára: reggel 8 óra 30 p.; délután 6 óra 30 p.
Temesvárra: reggel 8 óra 25 p.; délután 4 óra 50 p.
Vasasra: reggel 8 óra 25 p.; délután 4 óra 50 p.
Alibunárra: reggel 8 óra 25 p.
Zombolyára: (keskenyvágány vonal) reggel 8 óra 58 p.; délután 5 óra 10 p.
Szeged—Budapestre: d. e. 11 óra 12 p.; este 8 óra 40 p.
Karlova—Nagy-Kiskindára: reggel 5 óra 58 p.

Van szerencsém a t. c. hölgyközönség tudomására hozni, hogy néhány nap mulva téli bevásárlási utra megyek és igen ajánlom t. c. hölgyvendímeimnek, hogy confectio-darabok szükségleteit velem közölni sziveskedjenek, hogy bevásárlásomnál kivánalmainak megfelelően személyesen választhassak.

Kiváló tisztelettel
Grünbaum Vilmos
(1031—2.1) férfi és női ruhaterme.

160,000
darab

európai és amerikai direkt termő sima
szőlővessző eladó.

I. Csemegefajok, melyek együttal kiváló bort is adnak:

Passatutti (félszagos)	ezre	10	frt.
Chasselas Muscat (szagos)	"	10	"
" blanc croquant (ropogós)	"	8	"
" rouge	"	8	"
Tokaj angevine	"	8	"
Vegyes fajok	"	5	"

II. Borfajok:

Mézes fehér	ezre	6	frt.
Oporto	"	6	"
Kadarka	"	6	"
Olasz Bislung	"	6	"

III. Amerikai direkt termő vörös bort adó faj:

Othello ezre 5 frt.
Azonkívül 5000 darab amerikai ojtvány-vessző is eladó faj szerinti árban.

A fajtisztaságot jótállást vállalok, mert szőlőtelepem fajonkénti táblákra van beosztva. Vidékiek megrendelésénél az árak 1/4-ed része előre beküldendő.

A csomagolás jutányosan számíttatik.

Reitter Oszkar,
Nádor-utca 822.
1025—5.1

HANGVERSENY.

Holnap, vasárnap, október 20-án
a „Magyar Király” szállodában
● hangversenyt ●

rendez az új primás, **Rácz Gyula**, aki Nyiregyházáról jött Nagybecskerekre. Rácz Gyula Európa nagyobb városaiban, mint Páris, London, Madrid, Lisszabon, a legnagyobb sikerrel játszott. — Gazdag és válogatott műsorral fogja szórakoztatni a 1028—1.1 n. é. közönséget.

Nagy jövedelem, magas jutalék

kinálkozik mindenkinek, aki egy elsőrangú budapesti részvénytársaság képviselőjét, a törvény értelmében megengedett sorsjegyek részletfizetésre való eladására vállalkozza. Levelek: „Nagy jövedelem” címre, **Eckstein Bernát** hirdetésiroda Budapest, V., Fűrdő-utca 4. sz. 974—5.4

32030/1901. számhoz. Magyar kir. államvasutak. Üzletvezetőség Szegeden.

Pályázati hirdetmény.

A magy. kir. államvasutak szegedi üzletvezetősége az 1902. évben, esetleg a további két évben szükséges különféle anyagok szállítására ezennel nyilvános pályázatot hirdet.

A szükségletet képező anyagok a következők:

- I. csoport: Kő és földműanyagok.
- II. csoport: Oltatlan fali mész.
- III. csoport: Téglák.
- IV. csoport: Világítási, kenési és tisztogató anyagok.
- V. csoport: Légszusz berendezési tárgyak.
- VI. csoport: Fémműanyagok.
- VII. csoport: Acél- és vasneműek.
- VIII. csoport: Bélyegző festék párnák.
- IX. csoport: Kelmék-, bőr- és kötélárúk.

- X. csoport: Vegyes anyagok.
- XI. csoport: Lő- és robbanó szerkek.
- XII. csoport: Befűtési és veteményezési anyagok.

Az ivenkiert egy koronás okmánybéllyeggel ellátott ajánlatok lepecsételve legkésőbb 1901. évi november hó 15. déli 12 óráig a m. kir. államvasutak szegedi üzletvezetőségének anyagbeszerzési osztályához benyújtandók vagy postán oda beküldendők.

Ugyanezen időpontig átadandók ugyanott a kötelező minőségi minták is.

Bánatpénz gyanánt az ajánlott anyag értékének 5% a legkésőbb 1901. évi november hó 14. déli 12 óráig a szegedi üzletvezetőség gyűjtőpénztárában letendő.

Szállításra nézve mérvadók és kötelezők a 122.291/96. sz. általános és az egyes anyagokra vonatkozó különleges feltételek.

A szállításra vonatkozó egyéb részletes módokat az ajánlati felhívásban foglaltatnak, mely az üzletvezetőségnek és a hazai kereskedelmi és iparkamaráknál betekinthező.

Ezen ajánlati felhívás a szükséges ajánlati űrlapokkal az a'olított üzletvezetőségnek ingyen megszerezhető vagy kívánságra postán megküldetik.

Szeged, 1901. év október hóban.
3.2 Az üzletvezetőség.
(Utányomás nem díjazatik.)

Arverési hirdetmény.

Jarkovác község előljárósága ezennel közhírré teszi, hogy a község, mint erk. testület tulajdonát képező 100 hold „P és a”, 72 hold peskovaoski vinograd-beli, nemkülönb a két „Spitz” nevű szántóföldje a következő 1901/2. gazdasági évre nyilvános árverésen azonnali készpénzfizetés mellett f. évi október hó 27-én két holdas parcellákban bérbe fog adatni.

Árverési feltételek a jegyzői irodában a mondott napig bárki által megtekinthetők

Kelt Jarkovácon, 1901. évi október hó 17-én.

Stefanovics,
jegyző.

1022—2.1

Vekeczki,
bíró.

TROPON tápláló és erősítő szer, a legjobb és legolcsóbb fehérnyé-készítmény, kapható a következő alakokban:

TROPON por-alakban, a hus legtáplálóbb része, tisztá fehérnyé, ételekhez keverve tápláló erejüket sokszorosán fokozza.

VAS-TROPON egyesíti magában a vas-erősítő hatását. A vérszegénység, sápadtság, ideggyöngöség legjobb orvosszere.

TROPON-CACAO a legtáplálóbb reggeli ital, tisztázta táplálóbb, mint a közönséges cacao, melynek legfinomabb fajtájával készült.

TROPON-GYERMEKTÁP-LISZT

a legértelmesebb és legmegbízhatóbb gyermekétajláék. Egyedüli igazi pótszere az anyatejnek. Nagy Tropon (fehérnyé) tartalma következtében tápláló ereje nagyobb, mint minden más tápliszta. (533/b—10.5)

Kaphatók minden gyógyszerárban.

Arverési hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy az alatt számmal felsorolt zálogtárgyak lejártak és az 1881. XIV. t.-cz. értelmében 1901. november hó 14-én d. e. 9 órakor az alólirt intézet helyiségében nyilvános árverés alá kerülnek. Ezen zálogtárgyak meghosszabbítása vagy kiváltása csakis november hó 12-éig d. e. 12 óráig eszközölhető.

Nagybecskereki
kézi zálogkölcson-intézet.
(1029—2.1)

7	8	9	12	32	80	101	108	110	120	128	129	143	158	194	214
222	312	373	388	403	404	405	458	473	497	555	611	669	765	827	866
915	942	972	1045	1119	1145	1246	1340	1367	1378	1390	1401	1417	1440	1524	1561
1577	1686	1843	1880	1911	1948	1957	2005	2007	2058	2112	2141	2142	2155	2210	2248
2272	2300	2310	2363	2375	2376	2410	2443	2461	2523	2533	2572	2677	2739	2867	2887
2914	2915	2924	3008	3115	3211	3212	3217	3231	3298	3337	3341	3372	3406	3407	3427
3428	3430	3470	3499	3521	3545	3578	3605	3649	3654	3675	3686	3720	3729	3738	3740
3752	3784	3797	3811	3847	3873	3889	3943	3965	3967	3978	3979	3993	4050	4084	4092
4120	4129	4139	4178	4185	4197	4255	4294	4338	4370	4440	4541	4554	4617	4629	4646
4664	4681	4683	4773	4840	4855	4864	4868	4876	4902	4907	4933	5036	5082	5083	5093
5141	5194	5389	5456	5474	5551	5560	5570	5585	5590	5592	5608	5610	5632	5635	5676
5688	5689	5742	5755	5881	5922	5950	5982	5998	6017	6020	6039	6041	6049	6057	6083
6102	6113	6137	6143	6159	6266	6294	6309	6311	6312	6315	6336	6338	6349	6393	6394
6432	6436	6439	6470	6481	6482	6495	6502	6509	6513	6516	6527	6528	6559	6592	6603
6604	6629	6633	6661	6679	6689	6701	6717	6749	6770	6783	6801	6804	6815	6831	6845
6854	6871	6877	6899	6907	6919	6949	6964	6965	6967	7065	7066	7068	7072	7073	7077
7078	7092	7107	7113	7117	7131	7135	7188	7201	7202	7230	7231	7238	7243	7246	7264
7269	7282	7288	7296	7305	7319	7320	7322	7329	7344	7404	7418	7431	7444	7450	7460
7465	7468	7469	7490	7500	7520	7528	7529	7539	7548	7556	7569	7610	7612	7613	7623
7625	7641	7651	7665	7673	7716	7768	7813	7820	7828	7830	7832	7836	7863	7871	7872
7879	7889	7891	7902	7904	7906	7908	7920	7923	7926	7929	7937	7942	7948	7956	7961
7977	7989	7993	7994	7998	8001	8003	8012	8014	8018	8025	8057	8062	8065	8066	8084
8087	8088	8091.													

Oh jaj!



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálgasodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NÁDOR” gyógyszer-tár

Budapest, VI. ker., Váci-körút 17. sz.

Éljen!



Egger mellpasztilla csakhamar meggyógyított.

Kapható: Nagybecskereken: Benkovich Mihály, Kellner József, Michael Béla, Vantoch Zsigmond gyógyszer-tárakban. — Bégaszentgyörgyön: Szerdahelyi Károly gyógyszer-tárakban. — Szerb-Módon: J. Grób Ferenc gyógyszer-tárakban. 1022—30.1



AKAGIA SZAPPAN AKACIA-puder 1 kor., AKACIA-arekora 2 k. KÖSZVENYÉK ÉS CSUZELLEN REPARÁTOROK

AKACIA-puder 1 kor., AKACIA-arekora 2 k. KÖSZVENYÉK ÉS CSUZELLEN REPARÁTOROK

AKACIA-puder 1 kor., AKACIA-arekora 2 k. KÖSZVENYÉK ÉS CSUZELLEN REPARÁTOROK

VIZGYÓGYINTÉZET ÉS SANATORIUM POZSONY, (Cottage).

Gyógyfürdő hegyi fekvésben, pormentes és szélmentes vidéken. 200 kilométerrel távol, 2000 méter magas hegyi vidéken. Szigorúan individualizáló szakorvosok kezelésében. Legmodernebb konyhával. Kiváló ellátás, mérsékelt árak. Egész éven át nyitva. Prospektust és felhívást küld.

MARGIT KRÉM

Általánosan tudott dolog, hogy a szépség elérésére és fenntartására a legkiválóbb és legbiztosabb a FÜLDES-krém.

Ára: 2 kor., kis tégely 1 kor., szappan 76 fillér, puder 1.20 kor.

Készítő: FÜLDES REJEMEN gyógyszerész ARADON.

Kapható minden gyógyszerertárban.

Lanningene a legkedveltebb és hajfestő szer legelőszelhetőbb sötétzölke, barna és fekete. — Ára 6 korona.

A szájak és fogaknak legelőszelhetőbb az **O.S.A.N.** K. 1.76 és 28 fill.

Csorny-féle keleti **ROZSATEJ** a legjobb és legelőszelhetőbb szőlő-szer. — Ára 2 korona.

Ehhez higién. balzsam szappan 60 dinár.

Főszékhely: CZERNY J. ANTON, Bécs, XVIII. Carl. Ludwigstr. 6.

PLATSCHEK VILMOS ismert legszolidabb **FÉRFI és GYERMEK**-ruha áruhaza

Budapest, IV. Központi Városház.

Párisi kiállítás: arany érem!

FERNOLENDT Cipőfénymaz, legelőszelhetőbb fénymaz a világon, a cipőknek gyorsan sötét-fekete fényt ad és a bőrt is tartóssá teszi.

Alapítótól 1832. — Gyártó raktár: Bécs, I., Schulerstrasse 21. — Mindenütt kapható.

SCHWANHÄUSSER irodai cikkek

RENDET TARTANAK — IDŐT TAKARITANAK

Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

SCHWANHÄUSSER, BÉCS, I., Johannesgasse 2.

MAGYAR ORVOSI MŰSZERTÁR (ORTHOPEAI MŰINTÉZET)

Budapest, VII., Kerepesi-út 32. (a Rókus-kórházzal szemben.)

Sérültek, műlábak, műkezek, haskötők, stb. Orvos-sebészeti műszerek, kószerek, betegápolási cikkek.

Dr. Gummi és hallószórvagy különlegességek. — Árjegyzék zárt borítékban ingyen.

PFAU FÉLE COGNAC A LEGJOBB!

Várgyógyítás — Hemopatia.

Feltalálja és egyedül képviselője: **Dr. KOVÁCS J.** egyet. orvost.

Budapest, V., Vaozl-körút 18.

ismertető füzet 1 kor bérmentve.

Mi helybeliek Budapesten a **NEW-YORK kávéház**-ban (Erzsébet-körút 9-11.) találkozzunk.

Estéknél honvédzenekar.

28 ÉV ÓTA! AZ ELISMERT LEGJOBB **MAGYAK BESZERZÉS! FORRASA**

MAUTHNER ÖDÖN BUDAPEST

CS. ES KIR. UDVARI MAGKERESKEDÉSE ANDRÁSSY-ÚT 23. SZ. ÉS ROTTENBILLER-UTCA 33.

KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE.

HOTEL-PAVILYON SZALONKA

Szálloda: SIMON PÁL. BUDAPEST, VI., VACZI-KÖRÚT 25.

100 szoba 1 főtől feljebb kiszolgálással együtt. Fürdők, elegáns kávéház, étterem és sörszalonok a házban. Villamos vasúti megállóhely az összes pályaudvarok felé.

HIRDETÉSEKET * REKLAMOKAT az akasztószéken, pontonban és legelőszelhetőbb körülmények között az összes lapokban az **ÁLTALÁNOS TUDOSÍTÓ** hirdetőszék osztálya Budapest, VII., Erzsébet-körút 54. Tisztelettel: LEOPOLD GYULA, szerkesztő.

MAGYAR TURISTA-TAPASZ tyukszem, hőkereg és hőkeményedés ellen legelőszelhetőbb szer. — Egy tekercs ára 60 fillér.

1 kor bérmentve küldi az egyedül készítő: **VÖRÖSKERESZT GYÓGYSZERTÁR** Budapest, VI., Andrássy-út 24.

Kapható gyógyszerertárakban és drogeriákban.

The Fresham életbiztosító társaság

Magyarországban működik 1865 óta

Igazgatóság a farsangit saját palotájában Budapest **Erzsébet-körút 54.**

CSÁSZÁRFÜRDŐ töl és nyári gyógyhely BUDAPESTEN

Előrengő kőes hővízi gyógyfürdő, páralás gőzfürdővel, legelőszelhetőbb lezuhanyzókkal, pompás ivóvíz-vezetékkel, és a kádifürdővel. — 200 helyiség. — Landzsházával.

Prospektus kívánatra ingyen és bérmentve.

SZABADSÁGTÉR ÉS SÉTÁTER-UTCA VILÁGÍTÁS

BUDAPEST VII. ERZSÉBET-KÖRÚT 17. FELVILÁGOSÍTÁS DÍJTALAN

Dr. Kovács Kézipasztá csakis felhordozható védőjegyvel valódi, 3 nap alatt minden kezét győzedelmessé és fenntartóvá varázsol.

— Egy tégely 1.20 k. Hozzávaló szappan 1 kor.

Fő- és szétküldési raktár: Dr. KOVÁCS ERNŐ gyógyszer- és illatszertár Budapest, VI., Gyár-utca 17. szám.

Megjelent **TOILETTE TITKOK** kívánatra ingyen és bérmentve.

IBOLYA-ILLAT a legelőszelhetőbb és legkedveltebb **PARFÜM**. — Ára 4 korona.

Budapest, VI., Gyár-utca 17. szám.

JENCS-FÉLE **MAGYAR RESTITUTIÓS-FLUID** lovak és szarvasmarhák számára

Az állatok izomerőjét fokozza, kitartóvá, erősebbé teszi, meggyógyítja a lábuk moraj-betegségét, az intussusceptiót és az u. n. pók-szájbetegséget. — Ára 2 korona. Postán 2.80 kor. Beküldés után bérmentve küldi.

JENCS VILMOS gyógyszerertára BUDAPEST, II., SZÉNA-TÉR 1. SZ.

Az összes létező és bárhol hirdetett gyógyszerek megrendelhetők **ZOLTAN BÉLA** gyógyszerertárban Budapest Szabadságtér és Sétáter-utca sarkán

A legelőszelhetőbb és legelőszelhetőbb órákat **RÉSZELETFIZETÉSRE** szigorúan szabott árakon szállítja Magyarországra és minden első és legelőszelhetőbb üzletbe.

BRAUSWETTER JÁNOS kronométer-órák SZÉKESÉNY

Árjegyzék 2000 képpel ingyen és bérmentve.

Különlegességi gyártmányok **Szivattyúk és Mérlegek** mindenféle minden célra.

L. Wallfisch, 14. GARVENS W., BÉCS, I., Schwarzenberggasse 6.

Árjegyzék ingyen és bérmentve.

„Le Délice” legelőszelhetőbb Vergé cigarettapapír, legelőszelhetőbb Vergé szívarkahüvely.

Egyszer meggyújtva, a cigaretta a nélkül, hogy kialudna, egész végig ég.

Mindenütt kapható.

TÉLI SZŐLŐ legfinomabb minőségben — kilója 25 krajcár — Dr. Brájjer Lajosnál (Uri-utca).

SANTAL EGGER

Legelőszelhetőbb orvosok által ajánlott szer a férfiak fertőzött vérének gyógyítására és a szexuális gyengeség ellen. — Kapható minden gyógyszerertárban. — Árjegyzék zárt borítékban ingyen és bérmentve.

SANTAL EGGER

Legelőszelhetőbb orvosok által ajánlott szer a férfiak fertőzött vérének gyógyítására és a szexuális gyengeség ellen. — Kapható minden gyógyszerertárban. — Árjegyzék zárt borítékban ingyen és bérmentve.

Ki akar szép lenni?
az használjon

MESARTIM CRÈMET

Mesartim Crème teljesen higany- és ólommentes ártalmatlan arcz és kéz finomító, már néhány napi használat után a bőrt puha, bársonyszerűvé teszi, ifjúkori üde színt ad és megóvja minden tisztálanságtól. Mivel zsíros anyagot nem tartalmaz, nappal is használható, mi által minden eddigi készítményt felülmul.

„KORONA”
GYÓGYSZERTÁR
MESARTIM CRÈME
Nagy-Becskek.

ÁRA: 1 KORONA

Kapható kizárólag a „Korona” gyógyszerárban Nagybecskereken.
Dus választék: francia illatszerek és gummi különlegességekben; minta-kollekció bérmentve 4 korona.
963-524

Politzer Sándor ékszerész

6 Felsége I. Károly román király udvari szállítójának szenzációs új találmánya:

**„RADIKÁLIS”
folyékony ezüst.**

Ezüst és china-ezüst tárgyak, bármilyen kopottak és avultak, rögtön teljesen felújíthatók a legegyszerűbb kezeléssel.

Sárga- és veresréz tárgyak egyszerű érintés által megezüstöttenek arany-ékszerek ezen szerrel kezelve az eredeti friss aranszínt visszakapják és teljesen újak lesznek.

Teljes higanymentességért és kizárólag tiszta, valódi ezüstért kezesség vállalatik.

Árak üvegekben:

30 fillér, 70 fillér, 1 kor. 20 fillér, 2 kor. 20 fillér.

Kapható Nagybecskereken csakis:

MESZNIK R. özvegye

ékszerüzletében

Hunyady-utca. (1026 11.)

Nestle-féle gyermekliszt

legkifünőbb táplálék
kis gyermekek számára.



1 doboz K. 1.80.
Próbára fél doboz K. 1.—.
Tej hozzátevése felesleges.

Az anyatejtől való elszakítás ezen kiftünően bevált 30 év óta bevezetett és kipróbált szerrel ocsosomóknél könnyen kivihető. Hasmenés és hányás kizárva.

A Nestle dobozok évi termelése 35 millió doboz.

Napi tejfogyasztás 182.000 liter.

Legjobb alpesi tejet tartalmaz.

Nestle-féle süritett (condenzált) tej cukorral dobozonként K. 1.—.

Nestle-féle süritett tej cukor nélkül -Viking- ujdonság dobozonként K. 1.—. 799-12.

Központi **F. BERLYAK, Wien, I., Naglergasse 1.** raktár

Eladás minden gyógyszerárban és minden droguistánál.

Árverési hirdetmény.

A felszámolás alatt álló első dél-magyarországi gépgyár, vas- és fémöntőde r. t. tulajdonát képező és Eckstein Vilmos ur helybeli tüzeében megtekinthető Waschalovszky féle 1 1/2 PH légszeszmotor 1901. évi október hó 31-én d. u. 4 órakor a Torontálmegyei takaré- és hitelbank helyiségeiben megtartandó nyilvános árverésen eladásra kerül.

A kikiáltási ár 250 korona, mely összegre vételi ajánlatunk van. Igéreték tehát csak 250 koronán felül fognak figyelembe vétetni és a legtöbbet ígérő vevő a vételi illetéket sajátjából viselni és a vételárral együtt azonnal lefizetni tartozik, minek megtörténte után a motor Eckstein Vilmos urnál átvethető.

Nagybecskerek, 1901. évi október hó 19-én

1080-2,1

A felszámoló bizottság.

Férfiak ingyen kapnak

olyan új találmányu orvosságot, mely az elvesztett erőt újra meghozza. Próbacsomagot s egy száz oldalas könyvet postán, jól becsomagolva, ingyen kapják mindazok, akik érte irnak. Ez a legbámulatraméltóbb csodáorvosság, mely megmentett ezeket, akik fiatalkori kihágások folytán nemi bajokban, szifiliszben, valamint elvesztett férferőben szenvednek. Ez okból elhatározta az intézet, hogy egy ingyen csomag orvosságot magyarázó könyvvel együtt mindenkinek ingyen küld. Ezzel a házi-orvossággal a baj otthon gyógyítható s mindazok, akik a fiatalkori kihágásokból származó nemi bajokban, szellemi elgyengülésben, vagy krónikus bajokban szenvednek, otthon gyógyíthatják magukat. Ez a gyógyszer közvetlenül azokra a szervekre hat, ahol a megerősödés szükséges, csodálatos eredménnyel gyógyítja az évek óta tartó betegségeket. Öreg, fiatal egyaránt írhat a State Medical Institutnak az alant jelzett címre, s honnan a csomagot rögtön elküldik. Az intézet leginkább azokat akarja megmenteni, akik kezelés céljából az otthonukat nem hagyhatják el. A próbacsomag megmutatja, hogy mily könnyen kigyógyíthatók ebből a rettenetes bajból otthon. Az intézet kivételt nem tesz. Mindenki írhat érte báhonnán magyarul, mire titoktartás mellett postafordultával egy ingyen csomag orvosságot kap magyarázó könyvvel együtt. Irjon még ma. A csomag oly szépen be van csomagolva, hogy a tartalmát senki sem fogja megtudni.

A levelet így kell címezni:

(1009-x.3)

State Medical Institute, 16

Elektron Building, Fort Wayne, Ind. Amerika.

A levelek mindig bérmentesítendőek.

Elsőrendű tűzifa.

Valódi porosz SZALON-KÖSZÉN
a Wildensteinsegen-Richterhof-féle bányából.

Legjobb LÉGSZESZ-KOAKS.
Legjobb faszén.

Kaphatók:

KURLÄNDER IMRE
fakereskedőnél 1010-50.4

a Kurländer-udvarban, Gizella-part 2766. sz. — Telefon 89. sz.
Továbbá a fatelepen, Korona-utca 585/11. — Telefon 35. sz.

Kitünő

őszi és téli réti legelő Oppovan,
3500 hold,

szarvasmarha, lo, juh és sertések részére.

A jószág március hó végéig rajta maradhat.

Azonkívül 500 hold kitünő nád ugyanott eladó.

Bővebb felvilágosítást ad
Gyuriceits Milán,
ispán, Oppovan.
(953-8.7)

Alapított 1862.

TOTTIS és KREN

Budapest, IV., Bécsi-utca 1. szám.

Ajánlják közel 40 éve fennálló és az egész országban legjobb hírnévnek örvendő áruházukat vászon és fehérneműek beszerzésére.

Nagy raktár finom női, uri és gyermek fehérneműekben.

Teljes menyasszonyi kelengyék 1000 koronától 10.000 koronáig,
a legjobb minőségért és a legszolidabb, legmodernebb kivitelért teljes kezesség.

Legnagyobb gyári raktár szőnyegekben, bútorszövetekben, takarókban, függönyökben, futókban, gyékényekben stb. legolcsóbb gyári áron.

Nagyobb bevásárlásoknál vagy menyasszonyi kelengyék megrendelésénél, direkt levélbeli megkeresésre, megbizottunkat teljes mintakollekcióval saját költségünkre küldjük bárhová.

Mintákkal és választék küldeményekkel mindenkoron szívesen rendelkezésre állunk.

971-124